

## MINTE, ИМЯНИКЪ ИХ ЛИТЕРАТОРЪ.

№. 36.

ЖОЙ, 6. СЕПТЕМВРИЕ.

1851.

(Люкене.)

19. Ізліш. Zioa а шеаса ші чеа din зртъ а десватерілор деспре ревізіоне ѹп Наріс.

Престе аштентареа тутброр ші кіар а тажіорітъдеі аднанцей се люкісеръ десватерілор ѹп шединга ачеаста.

Люкенеа се лютьтилъ аша: Към ам тай спус ѹп газетъ, тай твлді дептаду се люделесерь ка съ атаче губернія преседінтелі, I Фавр ад-министръціоне інтерпъ, В. Хэго політика персо-наль а преседінтелі, Ремісса, спріжініт de Тіер, політика din афаръ. Тоді ачесті ораторі ера съ тай кввілете, ші десь дівній люкъ ші алці, към Шірапден, Ламартін, Ламерісі'р ш. а. Афльанд ді ачеаста преседінеле de ввпъ сеамъ п'я гъсіт de кввінпъ а'ші ведеа віографія ѹп „Monitor.“ Рз-гъ пе Фошервль съш съ факъ чева, ачеаста пофі пе Монталатбер, ъста апої пе аміквя съш пе Dispen, преседінеле аднанцей. Ресултатыл люделе-дері фі ка съ трагъ ѹп кошплот пе О. Барроп ші съ'л тріміць пе трібнъ. Ачеаста, десь о ті-къ шең лютьтилать ла лючепт къ Распайл, се сві пе трібнъ ші кввілть шасе оре лютрейі фъ-ръ съ зікъ чева. Десь шасе оре лючептъ, десь към ера преворыт, а стріга deodatъ din тай твлт иърді: Люкенеа! Люкенеа. Преседінеле де-кіаръ, къ се чере люкенеа, ші аднанца съ хо-търасъ ачеаста пріп шедере ші скъларе. О парте а аднанцей се сколь, чеа іалтъ шеде. Ера апрат къ партеа шегътіре ера тай пітеросъ декът чеа стътътіре. Преседінеле лютрейі пе секретарії съ: de каре парте есте тажіорітатеа? Секретарії респпнд, къ din партеа челора че вор а се конті-на десватерілор. Ера дар къ пептінпъ а декіара de люкенеа десватеріа. Dispen ка лукръл съ фіш тай кіар, пофесче пе аднанпъ ка шедереа ші скълареа съ фіш любрсь. Ші акъм ера къ твлт

тай твлт че' че воіай контінвареа десватерілор, ѹптре карі се ведеа ші Тіер. Къ тоте асте Dispen декіаръ къ десватерілоре супт люкісе. Ачеаста кввінпъ о лартъ ші о тэррораре грозавъ. Dispen се сколь ші плеакъ, зікънд къ лвпі се вор конті-на десватерілоре. Чееса че кввінпъ о лартъ ші тай таре. Секретарії ѹп спп къ тажіорітатеа е лю-контра люкене. Шірапден се свіе пе трівпъ ші чере ка пріп віле съ се хотърасъ контінвареа са' люкенеа десватерілор. Dispen deneartъ вотіса-реа пріп віле. Стъпцей п'я і а тай ресас альтчева, декът съші ресвіне черънд ка съ се факъ люда-тъ вотізареа асунпа ревізіоне, се вотъ, ресвіта-тъл ѹп штіт, ревізіоне се ленпъдъ.

О. Барроп кввілтъ пептръ ревізіоне.

Ел люкі люпърді кввілтареа ѹп доз иърді. Лю партеа пріп твістръ ѹп лвог ші лю лат: къ п'я се пічі ѹп еквілібръ, ѹптре пітеріле статвлт; ѹптре ледіслатівъ ші люкіре есектівъ; лю партеа adoa провоакъ пе аднанпъ, ка съ се дівнъ таре де леде.

Din кввілтареа лві скотем п'ята зртъблеле пасаце:

„Еш зік Domuzlai Disföhr, фъръ а воі къ ачеаста съ дештент дзреросле ресмінісчине, къ еш тай твлт deodatъ ам възят ресвоіла чівіл апróне de ертпіре.“ (Мішкапе.)

„Ам възят пітеріле статвлт а се десвіна, ам възят френтъл пессекр, а шовы, а се кътіна лю-тре челе доз пітері супреме.“ (Ноъ тішкапе)

„Ам скънат къ порочіре de перікі че пе аш амперіонат. Малцумітъ, тревзе съ о спп, твлдъ-тітъ ла люфръпареа фоствлт преседінте ал аднанцей, твлдътъ челор 40—50 de апі карі пріп віацъ контітвізіналъ практикъ пе аш денрінс ла люфръпаре. Малцумітъ зік ла ачеаста, къ ам п'я-тъл трече престе крісъ. Люсь крепедімі mie, а-семенеа жок п'я се жокъ люделног. № е тъп-

твітор аї жичепе дела капет іаръш.“ (Мішкаре Андельзатъ.)

„Ех ворбеск ачідеспре фапте, ка кънд аш вор-  
ві деспре зи стреін. **Л**ись кънд, поменеск аче-  
сте лякврі, ех нз воіш але петеzi. 31. Октомвре  
— кънд а жичепт політика персональ а преседи-  
телькі ші а къзвт миністеріл ля О. Барро — а  
фост о таре ероаре ші поате девені жикъ о таре  
непорочіре.“

„Констітюціонеа вістрь симіць потестъціле  
зна ліконтра алтеіа. А веніт зіоа, ка съ півніці  
сфършіт ла ачестъ старе. Ах вреді съ въ сквта-  
раді де ачестъ даторів? №. Дв. нз веніт цінеа  
чеха че нз се пітє цінеа.“

„Чеха че а фост віне пентръ о zi,\* ) ацітъці-  
онеа а се алеце deodatt тóге пітеріле супреме,  
вреді съ о вечініціці ліптр'ю попор атът de таре  
кът есте чех фрапдосеск? Кредені воі къ паці-  
онеа ва пріві ліп лівіште аї се реноі потестъціле  
супреме tot ла 3 саѣ ла 4 an? Сокотіл воі къ  
личеле днпъ бртъ попорвл нз ва обосі ліп асте  
ліпте контінгет? Пріп ачеаста воі ліппінціці деа-  
ра ла ліпапоіері фадъ къ рівалій съї карі терг лі-  
айнте. Аша нз пітє ретънеа. Бп фел de стагор-  
пічів се квіне ла есістінца зіні пацівні тарі, ші  
дахъ воі веді о съndi o пе а постръ пентръ tot-  
d'авна ла асфел de neodixi тіствітбріе, ea ва къ-  
та скънpare ла піште пріпчінії, ка се симіц але  
вістре.“ (Ла despotism)

„Ліпсемпаці о въ, цеара чере лінічес ші ліп-  
віптьціреа констітюціонеа. **Л**іп ачест нзіт се в-  
неск тóте dopinцеле. Ші ех нз те темі de ачест  
moment, нз; міе нз ті е фрікъ de ачеастъ про-  
въ. Ea нз ва стріка піці ordinei пічі лівертъції,  
ші доктрінеле сочіалістічес пріп ачеаста вор гъсі  
жикъ ші таї підін терен.“

„Нз кътва de ачеаса нз вреді ревісіонеа, пентръ  
къ въ темеци къ ачеа ва пітіа авеа de ре-  
султат реалендеріа преседінтелькі?“ (Ретъса чере  
квіннат)

D. Ретъса чере квіннат. Ашадар ам авт дреп-  
тате, кънд ам зіс къ обієпціонеа чех таї de къ-  
петенів че се фаче ревісіонеа есте посівілтатеа  
реалендері?

Перріні: **Ла діктатвръ!**

„La діктатвръ? A кіета пе тот попорвл ка-  
сь ші алеагъ о констітівантъ, ачеаста пітіці  
воі діктатвръ? La діктатвръ кондек пітіа сітва-  
ціоні страординаре! Ех жіделег пе ачеа карі чер  
ревісіонеа пітіа пентръ нз indibid tot аша de пі-  
шін, ка ші пе ачеа карі о леапъдъ пентръ візіл.  
Ех чер ревісіонеа пентръ візеле дірой. Ех о чер  
пентръ ка din інстітюціоніле постре съ се десві-  
тезе totъ ordinea ші лівертатеа посівіл.“

„Не ворбеск деспре доктріне фагале, ка се стај  
піррреа гата а се сквла, деспре ідеі сочіалістічес  
ка се ліптъ лісвіш ліконтра ля D'Ітінезе. **Л**ісвіш въ кезъшеште пе воі пентръ паче,  
дахъ воі ліпъдації модіфікціонеа констітюціонеа?  
De нз въ есерцації актім дрептвл вістре, аша въ  
осъндьці посівіонеа вістрь. De въ ліпъдації de  
а літвіптьції констітюціонеа, аша е teamъ къ позе-  
ле алецері пентръ адінанда паціональ фійтбріе се  
вор фаче съї інфлінда сініререй попорвлі пентръ  
ачеастъ ліпъдаре а вістрь de a реbedea кон-  
стітюціонеа.“

## О ФРДНЗЪ ДЕ МАСЛН.\*)

De Elihu Burritt.

(Бртмаре.)

Політіка пъчей челеї армате.

Ах трекват 150 de anі de кънд жіцерій кънта-  
ръ ла ліагънда Domпвлі пъчей: о глорів ліптре  
чей de сіс, паче пе пътънші ші ліптре 'бтеп' віпъ  
жовоіре.“ Тóте пацівніе челе пітіате ші тарі  
de пе пътънші с'аѣ пітіт пе сіні крестіне, зікънд  
къ еле лякреазъ днпъ пріпчініле ші ordіnціоніле  
Domпвлі пъчей а ля Ісус Христос. Начеа ар фі  
съ фіз чел dіntvіl pod ал крещтіністvії съї ал-  
кірвія вълпнд сінітвр: „пацівніле піар авеа съ жи-  
веце а се таї комбате ліптре сіні,“ чі „din тіпір  
а фаче клопоте, din съїл пізгврі, ші din сліще  
сечері.“ Dar en ведені че ах фъквт din an жі an  
ачесте пацівні аша пітіт крестіне, ка съ адікъ  
пе пътънші ачел веак de авр прескріп de Христвс.  
Еле жіш дешертаръ вістеріле пентръ ка съ ліп-  
фіндезе о старе а лякврілор, пе ка се о пі-  
теск паче — паче жіартатъ —. Ах ачеастъ па-  
че кът есте ea de deocesіt de пачеа фъгъдітв

\* ) Днпъ констітюціонеа републіканъ de акт  
а Франції ші преседінтелье реівілічес ші адінанда  
се скімбъ totdeodatъ.

\*) Веzi Фоia: NN. 25, 26, 27 ші 28.

пріп проорокъл, кънд „Фількаре ва шедеа съв юн-  
бра відеі ші а стоківлі съв фъръ гріжъ!“  
2,500,000 de върваці въртоші трасеръ дела плаг,  
ші въ пагъва агріклатбрей жі денпрісеръ, ші жі  
житокіръ ка съ таіе въ савіа не сененій лор ші  
сът отміре. Авторітъділе челе таі репштіе жі  
статистікъ калкіларъ въ житътате а вървацілор  
din Европа, въті de кътане, житре 20 ші 32 de  
ані, се жороль жі армателер першапене, але кресті-  
нътъції. Че фантъ жиснійтътъторій жі ачест  
тімп ал пострѣ de чівілізъдіспе ші де крестініст!  
Жі Европа жітътате din върваці въртоші, дела  
20—32 ані, се деосевеште, се денпінді a десфінді  
віаца отменаасъкъ, не кънд чеа лалтъ жітътате  
твічесте а цілеа віаца отменаасъкъ, продекінд  
тіжлобе de патріре, матерій де жітъкаре, ші ал-  
теле тревзінчісіе саі фолосітіре пентръ от. Че  
етблаждій житре савіа ші плаг! Че жітърдіре а  
лакрвлі! Че класіфікъдіспе a индустріе! Жі ачест  
калкіл ал пострѣ поі п'ам въгат ші не міліонеле  
ачеле de върваці карі цін de rapda националь, de  
ланівер ш. а., карі ші еі ай съ пірзъ тімп таі  
твілт саі таі піціп жі сервіділ шілітар, чі ам  
сокотіт п'ам не ачеле 2,500,000 de индібізі, карі  
фак армата першапене а Европеі. Афаръ de пер-  
дерепа ачестор тъні твічітіре, варонз de Реден  
прецвештела 541,188,000 de талері келтвіала авга-  
ль че стателе Европеі о фак пентрѣ жітрецинереа  
армателор лор de вікак ші де маре, прекіт ші  
пентрѣ четъділе, фортифікъдіе ші арматвреле лор  
жі тімпі opdінарі. Ел зіче, къ предзл лакрвлі  
de песте аи ал въті върват віа въ алта таіе ла  
60 de талері. Пріп жітре ачел съмп de 541,100,000,  
че се келтвіите не аи жі Европа пентрѣ жітре-  
цинереа ші жітартареа віеі п'ячі армате, есте е-  
галь ла предзл лакрвлі a 9,019,800 de върваці,  
саі есте деоногрівъ къ греціл лакрвлі de песте  
аи ал въті п'атер de върваці, каре къпінді жі  
сініе таі не тóть попзлъдіспеа вървіттеасъкъ, жі-  
тре 20 ші 33 de ані, din Европа, саі каре, дынъ  
тóть провавілітате ковършаште фóрте не п'ате-  
рвл ачелор върваці, карі жі тóть стателе Европеі  
се оквіп къ плагвл. Есте о фантъ атът de сім-  
пль кът de адеверать, къ жі тімпі de чеа таі а-  
дѣпкъ паче европеанъ се кълтвіите не аи о съ-  
мъ de віоі къ твілт таі маре, пентрѣ жітартаре  
декът пентрѣ продзчереа тіжлобелор de п'атрітъп  
ал бітенілор ші ал вітелор! Аквіт каре от жід-  
деп ші ізвітор de отмена, фін пріват саі дрегъ-  
тор, таі п'оте жіквінді ші не фітор о асеменеа

старе а лакрвлор жі крестінътътате? Аж доар  
„Жі веіч съ не тъпъпче савіа“ ші кънд са стъ  
жі таака п'ячі жітартате?

E. B.

Нъмеліе ші фіінда флотелор de ресвоі.

Адевъратъл карактер ал ачелор жітартръ се  
жіпфіцшеаэзъ кіар, de ші певрънд, пріп п'ателе  
коръвілор de ресвоі. Ат скос din ліста оғічіб-  
съ а таріній енглезе үртътіреа жісемпаре de п'ат-  
еле впелтелор de атак. Челе таі твілт сът ва-  
піріе констріктіе дыпъ чеа таі п'озъ архітектіръ;  
пріп үртарте ачеле се п'от пріві ка репресентанцій  
чей таі кредінчіоіт аі спірітвлі de каре есте жі-  
свіфлещіт аквіт флота енглезеасъкъ ба ші жітарт-  
ріле ма каре еле фак жісемпітіре парте. Еа-  
къ песте че фел de п'ате жісемпітіре декоръвій  
ші вапіріе de ресвоі am dat: Алекто (віа din фі-  
рії), Басіліскъ, Къне, Зъвоі, Ерева, Інімікъ, Пі-  
тіор de фок, Върсътор de фок, Жіфрікоштъ, Фі-  
рія, Бічій, Гладіаторъ, Голіат, Горгон, Харпія, Хе-  
кат, Къне de вънат, Шерпе съпітіор, Мънія ре-  
своівлі, Крокоділ, Ертафродіт, Nemесіс, Пізто,  
Спіріткінітіор, Ресвінтаре, Ресвінпітіор, Саламанд-  
ръ, Шерпе, Жіпроziтіоръ, Пічібісъ, Скорпій, Шы-  
апажін, Ардегос, Стіке, Тартаръ, Іадъ, Віперъ, Віл-  
кан, Сілбатік, Фоксінватік, Лакъ! Отвіл се къп-  
сче дыпъ роделі лаі: асфел сістема de ресвоі се  
п'оте къпосче дыпін ші кіар дыпъ ачесті аі п'ат-  
дій сът сервіторі, ші дыпъ тóте подзріле лаі чеде  
влестемате. De време че ресвоіл се сервесче въ  
асфел de репресентанцій, се спіріжінесе de асфел  
de фірій, шерпій, къіні ші крокоділ, ші адъче а-  
сфел de родзрі плін de лакрвлі ші de кінврі, ел,  
ресвоіл, нз се п'оте съ фін ізвіт de п'іч віп от  
віоі ші а лаі Dampnezej. Нз ті спіпеді къ ре-  
своіл e сапкіонат de реалізіпеа крестінъ, нз ті  
аместекацій пе тъптвіторіл ші не дісчілій лаі въ  
сітіа дръчеасъкъ а ресвоівлі; нз въ провокації ла-  
евапделіл п'ячі ка съ есквіаді ресвоіл, каре кіар  
дыпъ ziccele сале стъ жі чеа таі маре контръзі-  
зере въ тóте сітціментеле адевърат крестінъ; нз  
бажоквіріді спірітвіл чел дівін ал вълнідедеі, ал а-  
шорей, ал толерандеі, пресзпіпнл въ ачест спіріт  
ва жікъпеа веродатъ кътва жі сістема ресвоіл  
ші, жініт de че ачеста жілі ва скітва тóть  
фінца ші п'ателе сът, жініт de а се квръді de  
демоній че локвеск жітъпса, жініт de че се  
ва тіпліе цігантіка са актівітате de сілпта ре-  
своіларе а фачерей de віне.

Charles Sumner.



### Дозе житревъдівп.

1. № квіта віаца отенеаскъ е преалюгъ ші нп сунг дестяле неказзрі ші сферінде жи лжтама ачеаста, де 'піл птп омепій атъта остеопаль а пъскочі ші а пкве жи лжкрапе атътеа істгримінте چігътбрі ші атътеа сістеме ісксігі спре адъръп'їа ші пітічі віаца отенеаскъ?

2. Съ птпем къ къ адеверат съ се філь къштігат пентрі о деаръ сај вп попор брекаре дж-семнате фолбсе пріп оперцівпіле de рескоів віт-тате пннъ акт; жось есте іергат кіар ші жи а-чест кас а пресвіпне, къ о пацівне, че се пт-ште крештіп, ші каре претінде кът de птпін ла-тілз de чівілісатъ ші втапъ, ар пттеа кътва къ-сімдінінте лініпітіле ла асфел de фолбсе шіар п-тєа ea сімді вер o ввкврів de фпнселе, кънд с'ар гънді, къ с'а върасат съпцеле ла суте de патріоді ай съп пентрі ачеле, ші къ джсвіші днпь вікторій лакрътіле въдзвелор ші але копійор решаші сър-тапъ, пректп ші дзреріле ші ваетеле пттероши-лор ръпіді ші олоціді стрігъ ла чер?

(Ва зрта.)

### БОАЛА ВІТЕЛОР DE ГВРЬ III DE БНГИ.

Тристеле пепорочірі пріп інфрікоштібріа ші днпрьдьтбріа фврій а апелор жи діверсе локврі але твт черкатеі пбстре патрій, жккът ші твп-дій се креапьші емігреазъ din пнседівпса лор, дн-пів квітірьт ачеаста деспре деалвріле de льп-гъ Baida-Хвнад ші Сігішбріа, ші ажъ джсоцітъ ші о алтъ пепорочірі, адіктъ воала вітелор не зпеле локврі.

Не льогъ тоате opdіпцівпеле джвтлвій гв-верн, date жи прівіпца вблей de віте, каре аза се овсерва къ аквратедъ івіндіссе вндева ачеесаш б-ль, жтпъртъшіт dap o medіcіnъ (леак) тріміс de вп екіпом практік форте сеќврь пентрі вінде-кареа вблей de гвръ ші de зпгій, къ ачеа сперан-дъ, къ DДnії чітіторі ай жврпалвлі пострв, пв вор дельтвра о, чі о вор пропага житре плағарі; іар DДnії преоді о вор рекомпндао попоренілор съї, ка птмелे че'л побтъ, de птпінте се пв ре-тъпъ птмаі ефетер, чі съ'л терітезе жи фантъ, пректп жи тоте лжкрапе фолосітбріе аша ші жи ажътбрія днпъртърій періколелор ші вінде-кареа асеменелор вблей, каре десноів de'n темелій не се-

рачій плағарі, десноіндів deodатъ de віте, тіжло-квл віедіврій лор. Ea e зртътбріа:

Medicіnъ (леак) компасъ de D. Ioane Хвноді вітерінарій ал Статвлвій ротъпеск къ діпло-тъ din академія Biennel, пентрі вбла вітелор птмітъ: Dorval de зпгій ші de гвръ.

Морбъл (вбла) de гвръ съ віпопіште ла жи-ченіт пріп кврцеріа de вале din гвра вітелор, дн-пів ачеаста съ аратъ въшічі жи гвръ ші не лім-бъ, дакъ ачестеа сунт май твті, ші пв съ ва да ажътбрій de тітіврій, атвпчі атът гвра кът ші лімба вітелор порпеште спре пттрезеалъ, ші пеп-тъпд віта тъпка, піре кіар птмаі ші de фбте, — афаръ de ачеаста съ ввд жи фіппуцъ ші сепнеле de апніпдере жи тот трвпі.

Гвра вітелор торбосе съ вінде-кареа пріп спъла-реа чел птпін de дбъ орі пе зі къ дофторія, че съ кошипне дінтр'о ока (кофъ, квпль) одът таре\*) амтесекат de о потрівъ къ апъ, жи каре съ май птпе о тъпъ de саре ші дбъ лінгврі de miepe. — Спълареа съ фаче къ вп пттътві компас din вп вецишор ші din кърпе сај zdрапце, ачеста съп-т'оіе жи дофторія de маі сус, ші апоі съ спаль гвра къ днпсва. Жи тітівл че віта пттіпеште de гвръ тревхе съ се хръпеаскъ къ пттрец май тобле, кът отавъ ші іаръ веरде, іар челор че пв пот тъпка, съ лі се тбрпе жи гвръ спре храпъ ажъ амтесекать къ фыпъ de гръв сај de орп.

Dorval зпгійлор. — Къ торбъл de гвръ зм-віль май къ се'ть ші dorval зпгійлор ла віте, ачеста стъ жи апніпдереа зпгійлор, каре жи зртъ съ ротъпеск ші ппроіаузъ, іар днпъ че вбла ажъпце ла о треантъ ші палтъ, кад de tot ші зпгійлор вітелор.

Съ квтъ (леак) жи modza зртътбрів: Фіндікъ dorval de зпгій съ доведеніте ші съ ві-попіште din скіонареа вітелор, ла жи-ченіт жнданть съ се жи вълле зпгійлор къ лут сај птпін галбън фрътъпітат кът одът, сај птмаі къ алват акрій, ші съ се леде ші днпъ че съ вор зска съ се пре-пояаскъ ачеаста medіcіnъ\*\*) іар ла жи-тъпларе de

\*) Чел май вп ші май фолосітбрій есте одътві de машіпъ, че се кошипне ші съ продвчє din фелі-грітіе матерій.

Нот. трім.

\*\*) Ей ам афлат къ ла жи-ченіт ачесті торв e dectre, дакъ съ спаль зпгійлор вітелор къ одът de машіпъ de кът doborl пе зі пнпъ че жи в-рале пв сунт жи-тінсе пре съвт зпгій, ба ші атвпчі днпъ че одатъ сај легат рапале къ птпін галбън.

Нот. трім.

контръръ адънатъ съвт зпгй, каре съ поте квопоште  
din moligznea зпгйлор, съ се deckizъ фъръ лп-  
тързие зпфлътвра, че съ аратъ ла корона п-  
чорвлзі орі лп крепътвра зпгйлор, ші днпъ че съ  
вор стбрче пвр'оюе, съ се зпгъ рана лв валзам,  
апой съ се ашезе кълці dесспра, ті съвт талпа  
пичорвлзі съ се лене о скъндврікъ не каре съ  
калече віта.

Dоръл de гвръ ші de зпгй зре патвръ de дбъ  
феліврі, адекъ: въпъ ші реа, de чел къ патвръ  
таі въпъ сканъ вітеле ші фъръ дофторії, іар лп  
чел de патвръ таі реа, de нв' съ вор къвга лв  
дофторії, піер. — Атът доръл de гвръ, кът ші до-  
ръл зпгйлор съ пвтеръ лптръ апріндеї, ші съпти  
лпічбсе; de ачеба орі кънд съ вор аръта асеме-  
неа торбврі, лпдатъ тревзе съ се іа съпти дела  
тоте вітеле съптибсе, ші апгт: дела віта стътвтъ  
лп върстъ, 4 літре, дела челеа de 2 ani 2 літре  
ші дела къте съпти de зп an пвтai къте 1 літре,  
іар дела відеі пвтai лжтътате літръ.\*)

Днпъ въгървіле de с'ємъ съ веде къ доръл de  
гвръ ші de зпгй, гапгрена de сплінъ, ші чзма а-  
віталелор ав tot ачебаш патвръ, ші пвтai лп  
градврі съ deосъвеск, іар къ лп зна сав алта тор  
таі твлтв віте, ачаста bine de аюло, къ пврдцле  
din лъвптрб, кът спліна ші стомахвл съпти твлт  
таі делікате, ші дақъ съ лквбезъ ббла лп тр'п-  
съле, таі тімпврів прічівшите вътътареа а tot  
трвпъл, декът лп пврдцле din афарь кът съпти гвра  
ші зпгйле. — La ачестъ пврере из лпкапе лп-  
доіаль, къчі торбвріле арътате de твлтврі съ въд  
ші лпсоціте, каре лппрежвраре есте зп с'ємъ лп-  
ведерат ал зтегзелор стрікate ші адънате лп  
трвп престе месвръ, аша с. е двререа de гвръ ші  
de зпгй de твлтврі съ зпените къ гапгрена de  
сплінъ, ші гапгрена сплінѣ аре а зпнері товарьш  
не чата добіточелор.

I. M.

\*) La кай ші ла вітеле корпукте съпциеле съ іа  
дела гът, пептвкаре скоп пріп ажвторізл зпей кв-  
реле къ кътврать съ леагъ стръпс гътвл добіто-  
квлзі, ка съ іе вазъ ші съ іе сімпъ въна таі  
bine, ші днпъ ачаста съ крепицъ въпа лв зп пепідел  
біне асквзіт ла върфъ, апой днпъ че а кврс съп-  
циеле червт днпъ върста вітелор, съ десфаче къ-  
реба, ші лпчетеазъ съпциеле і лп каззл контрапріз,  
ла локзл зпде аз фост тъяіть въпа, съ лпфіце  
квртезіш о зтввшиш (акъ къ гътвль) ші не съвт  
ачеста съ ле'гъ къ зп фір de адъ ші съ стріпце  
ка съ нв таі потъ кврце съпциеле. Nota trm.

Къвътареа arхimandрітвлзі патріків Поп-  
ескв ла солепітатеа прімірії ordinвлзі кав.  
Франціск Іосіф цінвть лп 4. Септ. 1851.

„Мъріте Дле лптрътеск пресіде ал комітатвлзі!

Къ сімдірі пліне de въквріе фінд лптітпінат,  
прітеск ачеста декоръчівпе, ка зп сімбол de чеа  
таі лпвалъ градіе а Маіестъції Сале. Прітеск  
еї ачест съпти, — че bіne крединчілор съпти  
есте пльквт — ка а Маіестъції Сале таі търеа-  
дъ арътаре de преа лпвалта градіе лптрътета-  
съкъ кътъ mine, стрълчітіре de одатъ ші спре  
падівпеа ромъпъ ші тоді кореліцівпарії тей. А-  
честа арътаре de градіоіст dictікцівпе tot dea-  
вна тъ ва зініе лп легътвіпдъ de съпти лоіал  
а лпвалтей Късі лптрътетшті, ші ті ва фаче пе-  
звате detopіцеле теле кътъ лпвалта dinastie, ка  
адекъ: съ апър попорзла de тоте — Dampnezеірі  
ші лпвалтвлзі трон, прітеждіе амріпцъ тоареле,  
ші сърпнптбoreле ідеі.

Дечі прекът пъпъ акт, аша ші de ачі лп-  
аінте пріп преодімеа съвт окъртвіреа таіа стъ-  
тътврі, аколо воії лвкra, ка лп ea лпльквта піе-  
тате (кввіюшіе) ші пеклътіта крединцъ а попорз-  
лзі кътъ лпвалтвл трон съ се съсдінъ, ші съ се  
лптрътаскъ.

Ne фіндемі лп старе ворвеле а маніфеста, de  
каре съпти атъта пвтврпс, сімдіреа рекзпштіп-  
цей, тъ рог: съ біневоешті Мърія Та а тіжложі  
лптрътшіреа адъпчей твлцітврі ші лоіалелор  
теле сімдірі спре ажвціре ла лпвалтвл трон ал  
Маіестате Сале.

Лп філе Мъріте Дле ч. р. пресіде комітатенс:  
прітеште дела тіне афвнда таіа твлцітврі пеп-  
твр престе demna предаре а ачепітей търеде гра-  
діе лптрътетшті, асеменеа твлцітврі адъкънд  
алеселор авторітції еклесіастічe, тілігаре ші чіві-  
ле, прекът ші твлтвр аічі de фацъ афльторілор  
інші, карі ачеста пептвр тіне атът поїпосъ,  
кът пльпъ de дзлчіацъ солепітате къ фіндса са de  
фацъ а о опроа аз bіne воії, лпкенінд къ ачеса:  
ка пре преа лпдратвлзі пострв лптрътате Франціск  
Іосіф I. съ зтввшиш Dzez лптръ твлді фері-  
чіції аи."

### БЛЪСТЪМВЛ МАМЕЙ МЕЛЕ.

Блъстъм! не орі че фіндъ, че'пій пегъ а сса ратвръ.  
Кънд властгъл нв даі градії ла тіне пе пътъпът;

Чі властъм п'етра 'н маре ші скопзлій 'н стрътвръ  
Ші тот, че 'н ціврл пострѣ, ну крвцъ че і тай съпт!!

Аша прорвне мама,  
De віскол, de фіорі  
Крвчіть, черенд сама  
Ла фете'ші ла фечорі;

Дѣ а атакат пе фівтмі а фіріеї канріцій  
Ші сімедія сеакъ, сцдльнд, ла dez eosit;  
De а трас о окітвръ вро хідръ съ 'л днгіцъ,  
Съмі рвтпь а флорічкій покал спре фрпт гътіт,

Тірапл, егоіствл  
Ші mama дінтре къї,  
Сдръпдосвл, антікріствл  
Ші къ'ді атомі ті съ реї:

Съ кадъ de не бсей вкъцій de корві сковіте,  
Скелет съ се днвалдъ din черквіл пътътеск;  
Съ і фіе 'о аер патвл tot със ла сімедіті,  
Къ днцерій ревеліч de тъпъ съ 'л прівеск:

Српгіп de лівертате  
De патітмі крвчіат,  
Свльвеаскъ къ дрептате  
Етери днкътвшат!

De плеакъ о баркъ тъпдръ, сімєацъ птра фортвні  
Ротіде, че de вентврі, де жагврі о аѣ феріт,  
Съ атакѣ атма лвптріцъ, че портъ тіпвл Блпей,  
Че мареа ші пътътвз тай tot ла квчерті:

О властъм, фіе прадъ  
Делфінілор дн търі;  
Еа портвз п'шій тай віадъ  
Свпт а фртвні сері!

Атомій фіръ свфлет, ка ввлпна шіредій,  
Дѣ атакъ а тіа опоре ші пвтеле чел порт;  
Негрешчѣ а тіа пацієне къ квчет съ п'шівій  
Дефаітъ пе мартівл, че съпцеръ ші торт;

Дрепт властъм: се діспаре  
Ка фтвзл дѣ орі че въпт;  
Къ антропофагзл паре  
Нічі пештері — свт пътът!

Зн ждe' че котесче а фівтмі свспніе,  
Протеце пе шіретвл че вреа ал пръпъді,  
Кънд скоте ждіката din ппнці че свт тай пліне,  
Не врънд а ші, къ донвл дрептате вреа а фі:

Съ і свт серпій крдвл,  
Тірапл съпці 'н dat,

Нічі порд, піч віадъ свдвл  
De Minos\*) ждікат.

De квчетъ 'н ръпдъ тірапл къ пвтере  
Съ аскжть а сале форфечі de крдвл теї dіamant,  
Съші тай дѣ знд піте din ввпвл теї авре,  
De паре фпсітіа з орі че деспот секант:

Ка Тантал\*\*) съ шіо пацій  
De пофте крвчіат,  
Ка Сісіф\*\*\*) проп пе фадъ  
De стъпкъ тріерат.

Кънд въдѣ пе ліпідосвл къ продъ п'ал съші съпці  
Ші стіма'тмі totdeodatъ — ѳл Iвдъ інкарнат —  
Къ треї арціпді дн віnde, къ хвль'л сакъ, 'л стъпце;  
Къ а dat дѣ зп ос, че'л рофе, съ твсче пе'пчетат:

Жл властъм, ка съ пацій  
Ка влпна схъртънат,  
Нічі гъdea 'нтр'а лві фадъ  
Но кавте, къ і пъдат.

Тот фівл, че'п фортвнъ днші віть дѣ а сеа матъ,  
Перфід дн гопъ о лась, сімєацъ егоіст,  
Ші врадівл съз дн лвптъ, din сортеа чеа тірапъ  
Съ о скапе, п'л вертесче дн віскол дѣ антікріст:

De фірія лвпінъ  
Къ дінтеле 'н сътат  
De пръзі фір' піч о вінъ,  
Фінезе схъртікат!!

Автвзл, че п'шій счіе пріосвл din комбръ,  
Че асканді ші депарівл дн лада къ рвдіп  
Ші фрптеа 'н крдѣ о траце съраквлій съ тбръ,  
Нічі ва съ ппнъ о жертвъ ші третвръ din тъпі;

Лъдіт de фіме пе'ръ,  
De третвръ схътвіт,  
Ла фіре de окаръ,  
Мамоні къ а сервіт!

\*) Чел тай аспрѣ ждекъторів дн iadъ, днп тітології.

\*\*) Ба рсде kondemnat de zeї пъгъп се стea 'п апъ ппнъ 'н гът ші tot се 'псетезе, ші фрпте съз стea din aintе, dar апъкнпдвл съ се де'пертезе.

\*\*\*) Сісіф, асемене kondemnat дн iad се првлеаскъ о шіатръ маре днтр'п верф de тъпте паре totdeasna юръ къdea'п жос.

Ші аветвл ші сераквл орі серв орі реце філь,  
Де'ші траце ші denarijl датор спрёа ресквла  
De тхат къгзта твсъ din ватра стръблі,  
Паладіл ферічірі, de склаві че нё а скъпа:

Девінъ склав јп ландврі  
Де гът ші de пічор  
**Ли** темпіцъ, ла шандврі,  
Ліпсіт дё а літій свор.

Оф! фэрвл дё ор че пласъ, че апасъ ші деспоіз  
Ші сечеръ къ сіла din холдьмі спікінд;  
Інвідел ръз ла къдет, къскатвл јп певоій,  
Лімбетвл че съ 'пграшъ пе фійтій клеветінд,

Контрапі'п лакрврі сънте,  
Межівл фіппетріт;  
Чюіка дънд съті къпте  
Къ вінеле а періт;

Коранторі de пепоте ші къй вътрый кърварій,  
Бедівля, фарісъя пре сънте, de спрі търіт  
Къ Венере ші Бакъ, къ Момъ\*) сочіарій,  
Че зег'я аж јп вінтре, не ввні іа ѡартіріт: —

Не матъ о дôре таре  
Съ'ші властеме аї съі фій! —  
Влемстемесе орі каре  
De фаптеші, жадічі вій! —

Сервілвл че пз шчіе de че е лецеа 'п літме  
Ші а еї валбрі о зітъ, търлндссе ла вой,  
Конфлндъ орі че леце, къ тарі свонтате пзтме,  
Кълват пічі глас de брбскъ пз ціпъ, 'п жаг de вой;

Се фіе 'пкайт съпіт фрвтіе  
Скобіт ші de літіній,  
Се кадъ, нё орі че пзпте  
Кандвчє тнел вльшіпій.

Ешті от къ фрвтіеа алтъ, меніт се кавді ла соре,  
Дестінші: „фі феріче, фі лівер de амар;“  
Ешті флоре 'п прітъвара віедій de амбрі,  
**Л**іскрісь къ ал тък пзтме, roman, съ боре рап:

**Л**іалдъці фрвтіеа фрате!  
Къ вімбра'ді ва брта;  
Съ фі ші тв'ндфрентате  
Фъ! лакр! пз'пчета!;

\*) Бы зеј кърві пімік пльчеса че "Фъчеса" ал-  
дій піц съ 'мпротівеа ла орі че літініаре ші 'п-  
аіттаре.

Дар властъм іпокрітвл, віготвл къ реінде;  
Ах! властъм фарісъл, скъвіт de інтерес,  
Че 'тпзне сарчіні греле, десвів јп кредінде;  
Пе франці јп фаче тігрі, че 'птр'вна аж прочес

**Ли** фок, јп ліптъ сънте  
**Ли** віфоросял тънп; —  
Вай вое! че осіпндъ —  
Пе а лівертъцій кънп!! —

Нъмпвтвл съв пічбре крепэт, рестрінг dё одатъ  
Съ 'нгідъ камеліоній, че вітъ de 'пфръцірі;  
Къ пептрі а Іззій пзпгъ жертфесче фій ші тать  
Ші 'тпартрі а лор пзтере къ а сале зпелтірі:

Ачі пз фаче Доме!  
**Ли** дрептеледі тъпій,  
Алецері de персопе;  
De верті съ тобъ вій!

Ачі офтънд, din окій ї търцеле арцінде:  
Здағ паліда і фадъ, de комнв 'нделвагат;  
Ох фій! маі zicé о датъ, фіді франці — фър шірещіе!  
Фаталь і ші зрна сордій ла песчі, кънд еї се ват.

Пескарій стаз ла скеле (вълчеле)  
Ші кърса 'п тървід пзп!  
Бльстъвл матеі теле,  
Перфізілор дегрэй! —

Іаков М—8.

### КОРЕСПОНДИНЦІ. \*)

Дела Nanda, 30. Август с. п. Свпърътбреле  
Файтіе деспре есвндърі ші грідиній пзпъ акті пз-  
влікате шъ ліндіампі ші пе тінє съ въ скріз ші  
de пела пої кътє брече, деңі іатъ адевързі: Пзпъ  
јп zіоа de Іліе къ таре въквріе прівемт холделе  
съчерате, фънацеле адзнате, тълаеле тіпнат ро-  
діте, вініле жінкіркate, даръ атзічі пе жітристаръ  
пзпітіл пзорій, карі тот маі кътпіліт, жіченгвръ  
а съ дештъта дымінекъ јп 3 Авг. с. п. пела 2 бре  
d. am. Кънд чеј маі кътпіліт даръ тододать чеј  
маі фртос феномен възхрът, адекъ гіаца јп е-  
кспліле, септ — ші онт ангвле, ші ліпгвреадъ  
ші маі ротгндъ, ка бъле de порвіть, ші маі таре  
съ върса ла соре фъръ илбіе, кът о ведеам пзпъ  
јп пзоры de зnde ёшіе; апоі песте жімтате оръ

\*) Din ліпса спацівлі јп газетъ о ізвлікът  
аіч. Ped.

Жиченé а се въреа пълб квтплітъ, каре дінѣ пънъ декъ сёръ, іаръ сёра тързъ пела 9 бре грindina маї фрібсъ декът паіоте, вътъ вініле, овёселе ші квкврзгеле кът пела впеле сате пз рътасъ алта пътai тріста прівіре! Гръбл пе каре паічъ жл ръдікъ фбрте ръз, къ пноѣ квт зік еї чіпчітврі а-декъ 4 znópí de decsnt, 4 deacsнра крвчш, ші впзл de върф, маї tot саѣ стрікат кът аз рътас пе тъ-нат de апъ, къ чеї 4 de decsnt iaѣ пттрезіт ана, чеї deacsнра iaѣ стрікат плбіа.) Фъвл іар ашé, ші аша пе валеа Краснєй, dela Швтлеъ жл жос, пе сателе Щлак, Xidir, Dyrnida, Болота, Свпбр de със ші de жос, Жорокъта, Факова, Nanda, Do-бра, Акінъ ші ачелелалте пънъ ла Тікод маї тóте саѣ стрікат фрпгвріле веї трактет пънъ ші жл Швтлеъ ші паіреа рхната вълте касе, ва пе впеле локврі ші детгпъріле дін есплосіа тврватвлій еле-мент апрісъръ късъ, ші ръпіръ віеді втмане; ві-ніле жл тълте локврі леа стрікат квтпліта гіацъ пі пе авл віторій. Аїчъ ла пої пеа рътас впѣ deal спре апвс неатін, да стргвгврі пентрв ръ-чала аервлі пз се пот вбче, віп вом авé ші пвдін ші ръз, аззі комонії саспінънд ші дспъ віпі, din карп плѣт греотціе, ші дспъ вѣкate, дін каре'ші пнтрé фаміліе. Да поте къ ші Dzeѣ врѣ съ пе adскъ къте de бре че амінте, къ съ пре'пкrezгсъре бмениші скъзгъсъ торалітатеа. Ne dcsъръп песте бре къте зіле ла пъдбре, вnde коначі de віскол дес-ръдчінау, ші рпці съ віндеа вѣ пред ефтін, възгтам прівеліште квтплітъ, спектакль фріеръто-рій, діверсе пасері ші маї тарі ші маї тічі ото-ръте de гіацъ, пъма житрп лок de 16 паші ам афлат 11 пасері тбртe. Афлатсас ші фрѣ вчіс de лемпне. О крвче палтъ ші прецібсъ дін вървл dealвлі вѣ віпі о рпсъ фріосъл елемент ші о тръті ла пътшт; каселе, челареле леа десвъліт, ші а. ші а. грединіле къ легкътъ ші къ картофі съ фъквръ пімік, кънепіле пзсъ п топіле маї тóте ле

ръпіръ къ сіне сптегътій торені, торіле жа-тв атъта ле стрікъ Красна втфлатъ, кът впде пз съп торі съчъ, сътргдеск віеді бмениші къ торе de тънъ (ръжпіце,) да къ пъказъ маї таре е къ ші че о маї рътас пз пттем пнве жл жітпіцъ, къ плоіе пекврмат дінънд пз пттем тріера. Нотеле къте аѣ ретас съп търъ гвстъ апътоасе, пентрв каре лвкврі маї въртос конії твлші кад жл сквр-сбре ші зак ла пътшт ка вай de ei. M. C. N.

## ВАРИЕТЪДІ.

Нетербсле dicгропърі че саѣ фъквт жл квр-де патрв апъ, de кътъ соціетатеа історії ші ар-хеолоціеі de Biebaden (дкватъ de Nacaz,) пе тъп-теле птміт ал птънпілор, афльторій лъвгъ ачеастъ політіе, аѣ adsc вп ресвтат інтересант. Саѣ дес-коперіт аколо темеліеле фоарте віне пъстрате але впор тврі de четъці Романе, каре аѣ авт дозъзечі ші опт de тврврі ші аѣ фост жлквнцвратъ къ треї твнцврі ларді. Мндре ачеасте темелі, каре съп де о трътіе екстраордінарь, се въд фъръ греэтате ачеал че аѣ фост темеліа касармелор, а касеі de гварде, а лъквідій комендантсві, а ва-лор ш. а. л.

Соціетатеа історії ші а архіолоціеі аѣ пвс съ-се decinezъ ачеасте рхне, каре съп челе маї жл-съпетоаре але архітектврі романе че вре одатъ саѣ дескоперіт жл Цертаавіа. Еа воесте а маї юрта жлкъ dicгропърі тот пе ачеаст твпте, ші а маї жичене алте жл твпді живечінау.

D. Ferdinand Фрайсоф de Naider, капітан de Інфантеріе, аѣ фъквт о дескоперіре спре а фері непорочіріле че се жлтътиль фоарте dec пе др-твріле de фер. Ачеаста афларе се алкътвзеніе, дінтр'о впсалтъ менітъ de а се ліні de локомотівіе машіна че траце тръсвріле, ші пріп ажеторія къріа повъздітіріл поате дспъ воінду, апъсънд пътai вп ресор de a declіні конволъ de тръсврі, каре жndat се опрепіте. Ачеаст апарат есте жл асфел фъквт жлкът ел жлсвши поате фаче ачеастъ dicфачере; жndатъ че локомотівъ ар еші din рајле (въгаше de фіер.)

Г. С.

\*) Оаре пънъ кънд се вор дінеа змії de фаталъ: „Аша ат пошепіт аша воів лъса?“ De че се пз-кальмът ла орі че лвкврі, ші ла жлтімлърі де періколе? ші че лвквріт съ фіе маї къ темеів, квт фак пе аіреа? — пнпънд къте 21 споні пе олалтъ. Къ вінеле дакъ пе він'л штіт фолосі; дар ръзл пепревъзят іатъ квт пе топеште!! Се-рачій de пої!!

Ped.